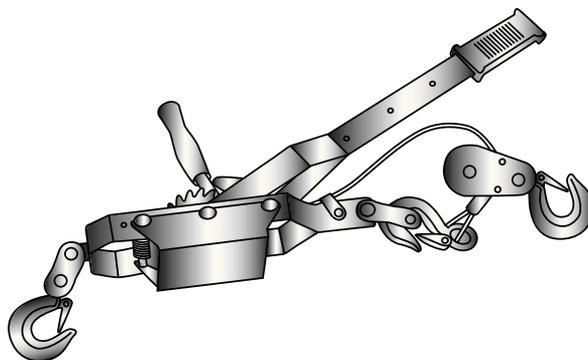


РУКОВОДСТВО  
ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ  
USER MANUAL



**ЛЕБЕДКА**  
**WINCH**  
арт. 52220, 52225, 52260



**ВНИМАНИЕ**

Прочитайте данное руководство перед эксплуатацией устройства и сохраните его для дальнейшего использования.

**IMPORTANT**

Read this manual before use and retain for future reference.



**ВАЖНО!**

В данном руководстве рассмотрены правила эксплуатации и технического обслуживания рычажных лебедок **MATRIX**. Пожалуйста, обратите особое внимание на предупреждающие надписи. Нарушение инструкции может привести к поломке оборудования или травме.

Дата изготовления указана на изделии.

### НАЗНАЧЕНИЕ

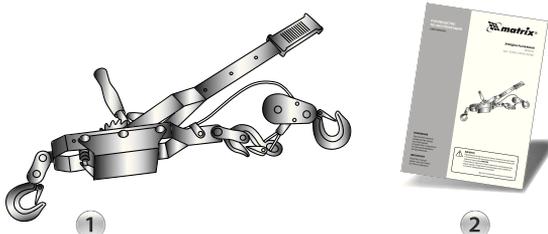
Лебедка представляет собой ручное переносное устройство, предназначенное для поднятия и перемещения грузов. Области применения: установка оборудования, такелажные работы, погрузочно-разгрузочные работы, монтаж/демонтаж автомобильных двигателей и т.д. Лебедка особенно удобна при работах на открытом воздухе при отсутствии электричества.

Лебедка имеет следующие особенности:

1. Неприхотливость в уходе.
2. Высокая эффективность при небольших физических усилиях.
3. Легкий вес и простота в управлении.
4. Удобный дизайн и компактность.
5. Надежность.

### КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

1. Ручная лебедка – 1 шт.
2. Руководство по эксплуатации – 1 шт.

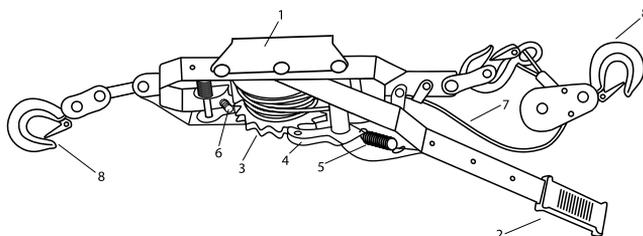


### ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Артикул	52220	52225	52260
Грузоподъемность, (тяга/подъем), т	2/0,8	4/1,6	2/0,8
Рабочая длина, м	2,2	2,8	2,5
Диаметр троса, мм	5	5	5
Передаточное число	15:1	15:1	15:1
Храповое колесо	одинарное	двойное	двойное
Вес нетто, кг	2,7	6	3

### УСТРОЙСТВО ЛЕБЕДКИ

- |                    |                             |
|--------------------|-----------------------------|
| 1. Корпус          | 2. Рукоятка                 |
| 3. Храповое колесо | 4. Зуб для протяжки троса   |
| 5. Пружина зуба    | 6. Стопорный предохранитель |
| 7. Трос            | 8. Крюки                    |



Для того чтобы вытянуть трос: переведите пружину зуба (5) в верхнее положение. Нажмите на рукоятку (2) по направлению вперед и крепко держите. Опустите стопорный предохранитель (6) и вытяните трос (7) на нужную длину.

Для того чтобы ослабить трос: переведите пружину зуба (5) в верхнее положение. Нажмите на рукоятку (2) по направлению назад, чтобы зуб для протяжки троса (4) вызвал отпусkanie стопорного предохранителя (6). С каждым нажатием на рукоятку (2) натяжение троса (7) будет ослабевать. Повторяйте эти действия, пока трос (7) не достигнет нужного натяжения.

### ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

1. Определите вес груза перед его перемещением и убедитесь, что он не превышает установленной номинальной грузоподъемности лебедки.
2. Внимательно осмотрите все части лебедки, такие как крюки, трос, стопорный предохранитель и т.д. Лебедка может быть приведена в действие только в том случае, если она находится в рабочем состоянии.
3. Закрепите лебедку на опорной балке, учитывая, что балка должна выдержать вес груза. Для подстраховки от срыва крюка используйте предохранительную защелку. Проверьте прочность прикрепления крюка.

### ПОРЯДОК РАБОТЫ

1. Опустите пружину зуба (5). Зуб для протяжки троса (4) войдет в контакт с храповым колесом.
2. Для перемещения груза двигайте рукоятку (2) вперед-назад.

### ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

Лебедка не нуждается в специальном обслуживании.

1. Удаляйте загрязнения с лебедки после завершения работы и держите ее в сухом месте для предохранения от коррозии.
2. Перед началом работы всегда проверяйте состояние троса. В частности проверяйте трос по всей длине на наличие деформации и износа. Поврежденный трос следует заменить.
3. Не разбирайте лебедку самостоятельно.
4. После чистки и ремонта лебедки ее работа должна быть проверена сначала без груза, а затем с тяжелым грузом. Лебедка может быть введена в эксплуатацию только после того, как такая проверка была проведена и показала, что лебедка находится в рабочем состоянии.

### МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

1. Перед эксплуатацией рычажной лебедки внимательно прочитайте руководство пользователя.
2. Масса груза не должна превышать грузоподъемность лебедки.
3. Убедитесь, что все опорные конструкции и устройства для фиксации груза, используемые с лебедкой, достаточно прочные, чтобы выдержать массу груза и оборудования. Если Вы сомневаетесь, проконсультируйтесь с квалифицированным специалистом.
4. Не используйте удлинители для рукояток, это может привести к выходу лебедки из строя.
5. Не используйте перекрученные и поврежденные тросы.
6. Не используйте поврежденную или неисправную лебедку.
7. Никогда не вставляйте под транспортируемым грузом.
8. На барабане всегда должно быть минимум 3 оборота троса.
9. Не используйте лебедку, если крюк открыт, деформирован или предохранительная щеколда отсутствует.
10. Следите за тем, чтобы тросы не соприкасались с острыми краями.
11. Никогда не оставляйте без присмотра подвешенный груз.
12. Не раскачивайте подвешенный груз.
13. Перед каждым использованием проверяйте рычажную лебедку на повреждения. Немедленно замените поврежденные детали.
14. Для работы с тросом всегда надевайте защитные перчатки. Не надевайте широкую одежду, которую могут защемить подвижные части лебедки.
15. В случае если трос перестал двигаться, немедленно прекратите работу. Не применяйте силу для дальнейшего натяжения троса. Произведите осмотр на предмет выявления следующего:
  - а. не зацепилось ли что-то за груз,
  - б. нет ли неисправностей в частях лебедки,
  - в. не превышает ли вес груза номинальную грузоподъемность лебедки.
16. Не вносите изменения в конструкцию лебедки.
17. В случае возникновения проблемы не пытайтесь самостоятельно починить или разобрать лебедку. Обратитесь за помощью к специалистам.

### РЕАЛИЗАЦИЯ И УТИЛИЗАЦИЯ

Реализация оборудования MATRIX осуществляется через торговые точки и магазины согласно законодательству стран — участников Таможенного союза. Утилизация оборудования MATRIX осуществляется в соответствии с требованиями и нормами России и стран — участников Таможенного союза.

### ТРАНСПОРТИРОВКА

Изделие может транспортироваться всеми видами закрытого транспорта в соответствии с правилами перевозок, действующими для каждого вида транспорта.

Условия транспортирования при воздействии климатических факторов:

температуре окружающего воздуха от -20 до +55 °С;

относительной влажности воздуха до 80 % при температуре +20 °С.

Во время транспортирования и погрузочно-разгрузочных работ упаковка с аппаратом не должна подвергаться резким ударам и воздействию атмосферных осадков.

Размещение и крепление транспортировочной тары с упакованным изделием в транспортных средствах должны обеспечивать устойчивое положение и отсутствие возможности перемещения при перевозке.

### ХРАНЕНИЕ

Хранение необходимо осуществлять при температуре окружающей среды от 0 до +40 °С и относительной влажности воздуха не более 80 % в месте, недоступном для детей. Срок хранения не ограничен.

### ГАРАНТИЙНЫЙ СРОК

Гарантийный срок службы изделия составляет 12 месяцев с момента продажи, при условии соблюдения правил техники безопасности, правил работы с изделием и условий обслуживания и хранения. Потребитель вправе обратиться в сервисный центр (см. перечень в гарантийном талоне) для последующего технического обслуживания или ремонта.

### ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

На изделие распространяется гарантия производителя. Период гарантийного обслуживания указан в гарантийном талоне и исчисляется с момента продажи. Правила гарантийного обслуживания приведены в гарантийном талоне.

### СРОК СЛУЖБЫ

Средний срок службы изделия при условии соблюдения потребителем правил эксплуатации составляет 5 лет.

### ДАТА ИЗГОТОВЛЕНИЯ

Дата изготовления проставляется на изделии в виде кода:

PT-2011-1230-11  
1 2 3 4

1. Обозначение завода поставщика
2. Год производства
3. Месяц и дата
4. Номер партии

### ИМПОРТЕР

Адрес и контактный телефон уполномоченной организации — импортера:

ООО «МИР ИНСТРУМЕНТА» 117588, г. Москва, а/я 70, тел.: +7 (495) 2344130.

Продукция соответствует требованиям TP TC 010/2011

Made in PRC

